

Maestría del Posgrado en Historia del Arte
Semestre 2025-1 (agosto – noviembre 2024)

Nombre del profesor (es):

Dr. Pablo Escalante Gonzalbo

Dra. María Isabel Álvarez Icaza Longoria

Dra. Elisabeth Schoepflin

Profesores invitados:

Elsa Arroyo Lemus

Aban Flores Morán

Título de la actividad académica:

**El arte indígena colonial en los virreinos de la Nueva España y el Perú.
Enfoques comparativos. Sentido, ideología y materialidad.**

Horario

Viernes de 10- 14 hrs.

Cupo máximo del grupo

Sin cupo máximo

Planteamiento

Este curso propone una introducción al estudio del arte indígena colonial en los virreinos de la Nueva España y el Perú. Examinaremos las condiciones históricas anteriores a la conquista española y los rasgos generales de la producción artística de ambas regiones. Valoraremos el urbanismo y la arquitectura, la producción escultórica y pictórica, así como la enorme variedad de objetos, litúrgicos y civiles, en los que se pone de manifiesto tanto la continuidad de las tradiciones indígenas como su asociación con formas y funciones de origen europeo.

Nos interesa explorar el sentido simbólico de las expresiones narrativas y visuales de origen indígena en el contexto colonial y las dinámicas de poder en que se inscriben.

Buscaremos profundizar en los fenómenos de resistencia indígena, así como en las prácticas de negociación y asimilación; en los conflictos y en las formulaciones ideológicas que dieron estabilidad a los órdenes coloniales.

Consideraremos la estructura de los pueblos de indios en ambas regiones y las diversas formas de relación con las autoridades y pobladores españoles.

Estudiaremos obras elaboradas con diversas técnicas y materiales, pero a menudo vinculadas en los contextos litúrgicos, festivos, nobiliarios.

Analizaremos no sólo las obras plásticas sino los discursos que a menudo les daban sentido.

Objetivos

1. Identificar los antecedentes culturales indígenas en el origen de las formaciones coloniales americanas.
2. Reflexionar sobre la metodología y los conceptos para el estudio del arte y la cultura de la Nueva España y el Perú, especialmente en los pueblos de indios y en las relaciones entre indígenas y españoles.
3. Reconocer las diversas formas de asociación entre las tradiciones artísticas indígenas y europeas.
4. Valorar la interacción de materiales y técnicas de las diferentes tradiciones.
5. Buscar algunos modelos de explicación para las semejanzas y diferencias del arte indígena colonial en ambos virreinos.
6. Explorar las rutas ideológicas del arte indígena colonial, en atención a los lenguajes ancestrales, pero también a los discursos religiosos, políticos y estéticos surgidos de la hegemonía europea.

El curso procurará fomentar la discusión en seminario y la formación de los estudiantes en estrategias comunicativas y de expresión oral y escrita.

Además incluiremos sesiones de experimentación para poner en práctica algunos procedimientos técnicos y facilitar que los alumnos adquieran familiaridad con algunos aspectos materiales del arte indígena colonial.

El programa contempla también una jornada de trabajo de campo en el conjunto conventual de Huejotzingo, Puebla.

Asistencia

Mínimo para acreditar el curso 80%

Mecanismo de evaluación

- Realización de las lecturas señaladas y participación crítica y propositiva en las actividades desarrolladas en clase, discusiones y ejercicios. 25%

- Presentación de un proyecto personal de investigación. 25%
- Trabajo escrito con características similares a las de una ponencia a un congreso académico (8 cuartillas [60x30] más notas, bibliografía y figuras). 50%

Temario

(*) Lecturas obligatorias.

Tema 1. Mesoamérica y el área Andina. Panorama de las formaciones sociales anteriores a la conquista española. Culturas y reinos de la etapa anterior a la conquista. Tradiciones arquitectónicas y urbanismo. Procesos de colonización en ambas áreas.

Sesión 9 de agosto.

- Coe Michael, Elizabeth Benson y Dean Snow, *Atlas of Ancient America*. New York: Facts on File, 1992.
- * Escalante Gonzalbo, Pablo, “El Posclásico en Mesoamérica”, en *Nueva Historia General de México*. México: El Colegio de México, 2010, páginas 119-168.
- * Gasparini, Graziano y Luise Margolies, *Arquitectura inka*. Caracas: Universidad Central de Venezuela, 1977. (Versión en inglés <https://archive.org/details/inca-architecture/page/15/mode/2up>)
- Marquina, Ignacio, *Arquitectura prehispánica*. México: INAH, 1990.
- * Millones, Luis, *Historia y poder en los Andes centrales*. Madrid: Alianza Editorial, 1987.
- Murra, John V. *Formaciones económicas y políticas del mundo andino*. Lima: Instituto de Estudios Peruanos, 1975. https://www.academia.edu/62546207/MURRA_Jhon_1975_Formaciones_economicas_y_politicas_del_mundo_andino
- Townsend, Richard F., *The Ancient Americas: Art from Sacred Landscapes*. Chicago: Art Institute of Chicago, 1992.

Tema 2. Escultura, pintura y otras artes y medios en Mesoamérica y los Andes en vísperas de la conquista española. Principales artefactos, lenguajes formales y simbólicos. Cosmovisiones. Aproximación a la materialidad (plumas, pieles, textiles).

Sesión 16 de agosto.

- * Cummins, Tom, “Queros, Aquillas, Uncus, and Chulpas: The Composition of Inka Artistic Expression and Power”, en *Variations in the expression of Inka Power: a symposium at Dumbarton Oaks*, Richard Burger, Joanne Pillsbury eds. Cambridge, Mass: Harvard University Press, 2007, páginas 267-311.
- * Dean, Carolyn, *A Culture of Stone: Inka Perspectives on Rock*. Durham [N.C.]: Duke University Press, 2010.
- López Austin, Alfredo y Luis Millones, *Dioses del norte y dioses del sur: religión y cosmovisión en Mesoamérica y los Andes*. México: Editorial Era, 2008.
- Escalante Gonzalbo, Pablo, *La gran tradición Mixteca-Puebla. Un lenguaje visual compartido por nahuas, mixtecos y otros grupos del México central*. Puebla: Consejo de Ciencia y Tecnología del Estado de Puebla, 2024 <https://concytep.gob.mx/publicaciones/libro-c-1-2024-04-46-la-gran-tradicion-mixteca-puebla-un-lenguaje-visual-compartido-por-nahuas-mixtecos-y-otros-grupos-del-mexico-central>
- Niles, Susan A., *The Shape of Inca History: Narrative and Architecture in an Andean Empire*. Iowa City: University of Iowa Press, 1999.
- * Umberger, Emily, “Art in the Aztec Empire”, en *Ethnic Identity in Nahua Mesoamerica, the view from archaeology, art history, ethnohistory and contemporary ethnography*, Frances Berdan et al. eds. Salt Lake City: University of Utah, 2008, páginas 819-829.

Tema 3. Sobre el arte indígena en la etapa colonial: metodología, conceptos, polémicas y estado de la cuestión. Arte y etnohistoria. Mestizaje, aculturación, sincretismo, hibridación. Cultura visual y materialidad. Sesión 23 de agosto.

- * Dean, Carolyn, and Dana Leibsohn, “Hybridity and Its Discontents: Considering Visual Culture in Colonial Spanish America.” *CLAR Colonial Latin American Review* 12, no. 1 (2003): 5–35.
- Escalante Gonzalbo, Pablo, “Estudios sobre el arte cristiano-indígena del siglo XVI”, en *Imágenes*. Revista Electrónica del Instituto de Investigaciones Estéticas, UNAM, 15 de marzo de 2022. <http://www.revistaimagenes.esteticas.unam.mx/estudios-arte-cristiano-indigena>
- * Escalante Gonzalbo, Pablo, “El término “sincretismo” y el estudio del arte novohispano del siglo XVI”, en *Nombrar y explicar. Los conceptos en el estudio del arte hispanoamericano*, editores Patricia Díaz

- Cayeros, M. Galí y P. Krieger. México: UNAM. IIE, 2012, páginas 305-20.
- Gruzinski, Serge, *El pensamiento mestizo. Cultura amerindia y civilización del Renacimiento*. Barcelona: Paidós, 2007.
 - Kubler, George, "Indianism, Mestizaje and Indigenismo as Classical, Medieval and Modern Traditions in Latin America", en *Studies in Ancient American and European Art. The Collected Essays of George Kubler*, Thomas Reese ed. New Heaven: Yale University Press, 1985, páginas 75-80.
 - Kubler, George, "On the Colonial Extinction of the Motifs of Precolumbian Art", en *Studies in Ancient American and European Art. The Collected Essays of George Kubler*, Thomas Reese ed. New Heaven: Yale University Press, 1985, páginas 66-74.
 - Rappaport, Joanne y Tom Cummins, "Introduction", en *Beyond the Lettered City Indigenous Literacies in the Andes*. Durham, NC: Duke University Press, 2012, páginas 1-26.
 - * Villoro, Luis. *Los grandes momentos del indigenismo en México*. México: El Colegio de México, 1950, páginas 167-243.
<http://132.248.9.195/ppt1997/0119044/0119044.pdf>

Tema 4. Pueblos de indios, urbanismo, conjuntos conventuales. Congregaciones, conflictos, arquitectura e identidades indígenas. Teotihuacán, Tehuacán, Iztacmixtitlán, Cuauhtinchan y otros casos. Los orígenes de la arquitectura y el arte en los ámbitos indígenas coloniales de Nueva España y Perú. Las ciudades imperiales.
Sesión 30 de agosto.

- * Angulo Íñiguez, Diego, "La arquitectura del Perú" y "La arquitectura en el Perú y en Bolivia", en *Historia del arte hispanoamericano*, 3 vols. Barcelona: Salvat Editores, 1945, vol I, páginas 621-678.
- *Códice de San Juan Teotihuacán*. Biblioteca de manuscritos MNA.
- *Códice de Iztacmixtitlan. Levantamiento indígena en torno al monasterio*, 1564, ed. Birgitta Leander. Paris: L'Harmattan, 2018.
- * Dean, Carolyn, "Creating a Ruin in Colonial Cusco: Sacsahuamán and What Was Made of it", en *Andean Past* 5, (1998), páginas 161-183.
https://digitalcommons.library.umaine.edu/andean_past/vol5/iss1/12/

- * Escalante Gonzalbo, Pablo, “Los pueblos de indios en el siglo XVI: cambio cultural, liturgia y sincretismo”, en Ana Carolina Ibarra y Pedro Maraón, eds. 1519. *Los europeos en Mesoamérica*. México: UNAM, 2021, pp. 213-243.
- Kirakofe, James B., “Architectural Fusion and Indigenous Ideology in Early Colonial Teposcolula. The Casa de la Cacica: A Building at the Edge of Oblivion”, en *Anales del Instituto de Investigaciones Estéticas*, vol. 17, núm. 66, 1995, páginas 45-84.
- * Kubler, George, *Arquitectura mexicana del siglo XVI*, trad. Roberto de la Torre, Graciela de Garay y Miguel Ángel de Quevedo. México: Fondo de Cultura Económica, 1982. (Rastrear con el índice dos casos c/u)
- Levillier, Roberto, *Organización de la Iglesia y órdenes religiosas en el Virreinato del Perú en el siglo XVI*. Madrid: Sucesores de Rivadeneira, 1919.
- * Mendieta, fray Jerónimo de, *Historia eclesiástica indiana*. México: Editorial Porrúa, 1980n (y otras ediciones). (Rastrear con el índice dos casos)
- Mundy, Barbara, *The Death of Aztec Tenochtitlan, the life of Mexico City*. Austin: University of Texas Press, 2015.
- Nair, Stella, “Witnessing the in-visibility of Inca architecture in colonial Peru”, en *Buildings & Landscapes. Journal of the Vernacular Architecture Forum*, enero 2007, páginas. 50-65.
- Ramos, Gabriela, “Indigenous Intellectuals in Andean Colonial Cities,” en *Indigenous Intellectuals: Knowledge, Power, and Colonial Culture in Mexico and Andes*, Gabriela Ramos y Yanna Yannakakis, eds. Durham: Duke University Press, 2014, páginas 21-38.
- *Reducciones. La concentración forzada de las poblaciones indígenas en el Virreinato del Perú*, Saito, Akira y Claudia Rosas Lauro, eds. Lima: Pontificia Universidad Católica del Perú, 2017.
- Nair, Stella, “Witnessing the in-visibility of Inca architecture in colonial Peru”, en *Buildings & Landscapes. Journal of the Vernacular Architecture Forum*, enero 2007, páginas. 50-65.

Tema 5. Origen del conjunto conventual novohispano como tipo arquitectónico. El caso de Huejotzingo. La historia de sus procesos urbanos y constructivos. Decoración arquitectónica, pintura, retablos, ornamentos y liturgia. Artistas y códices en Huejotzingo.

Sesión 6 de septiembre. La sesión abarcará toda la jornada y se llevará a cabo en Huejotzingo.

- Brito Guadarrama, Baltazar, *El Códice Chavero de Huejotzingo. Proceso a sus oficiales de república*. México: INAH, 2018.
- *Códice de Huejotzingo*, ed. fotográfica. Library of Congress. <https://www.loc.gov/resource/mss47662.mss47662-2657/?st=gallery>
- * Córdova Tello, Mario, *El convento de San Miguel de Huejotzingo, Puebla. Arqueología histórica*. México: INAH, 1992.
- * Estrada de Gerlero, Elena, “El programa pasionario en el convento franciscani de Huejotzingo”, en *Jahrbuch für Geschichte Lateinamerikas* (Anuario de Historia de América Latina), núm. 20, 1983, pp. 643-662.
- Gerhard, Peter, “Congregaciones de indios en la Nueva España antes de 1570”. *Historia Mexicana*, 26(3), 347–395. Recuperado a partir de <https://historiamexicana.colmex.mx/index.php/RHM/article/view/2776>
- *Instrucciones que los virreyes de Nueva España dejaron a sus sucesores*. México: Imprenta de Ignacio Escalante, 1873. (Ver instrucciones de Mendoza)
- * Kubler, George, *Arquitectura mexicana del siglo XVI*, trad. Roberto de la Torre, Graciela de Garay y Miguel Ángel de Quevedo. México: Fondo de Cultura Económica, 1982. (Rastrear la información sobre Huejotzingo y su región)
- *Matrícula de Huejotzingo*, versión digital del manuscrito. Library of Congress <https://www.loc.gov/item/2021668124/>
- Merlo Juárez, Eduardo, *Informe de los trabajos arqueológicos en el Proyecto Huejotzingo. 1980-1981*, 2 vols. Centro Regional de Puebla, INAH. Ms.
- Villafana, Tana Elizabeth, Mary Elizabeth Haude, Amanda Satorius. “An analytical study of the Huexotzinco Codex using X-ray fluorescence, fiber optic reflectance spectroscopy, and portable Fourier-transform infrared spectroscopy.” *Heritage Science* (2021) 9:54. <https://doi.org/10.1186/s40494-021-00524-1>

Tema 6. La génesis de una liturgia indígena-cristiana. Tradiciones y materiales indígenas. Los nuevos usos. Procesiones, vestidos, ajuar eclesiástico. Reflexiones sobre materiales.

Sesión 13 de septiembre.

- * Dean, Carolyn, *Inka Bodies and the Body of Christ: Corpus Christi in Colonial Cuzco*, Peru. Durham: Duke University Press, 1999, páginas 97-199.
- * Escalante Gonzalbo, Pablo, “Religiosidad mesoamericana y cristianismo en el siglo XVI. Lenguajes visuales, lírica guerrera y liturgia”, en *Korpus 21. Revista de Historia y Ciencias Sociales*, vol. I, núm. 1, 2021, páginas 61-79.
- Escalante Gonzalbo, Pablo, *Representación y visión de las nubes. Tradición indígena y creencias cristianas*. Puebla: Museo Amparo, 2018.
- Estrada de Gerlero, Elena Isabel, *Muros, sargas y papeles. Imagen de lo sagrado y lo profano en el arte novohispano del siglo XVI*. México: UNAM, IIE, 2011.
- * *Historia General de La Compañía de Jesús En La Provincia Del Perú: Crónica Anónima de 1600 Que Trata Del Establecimiento y Misiones de La Compañía de Jesús En Los Países de Habla Española En La América Meridional*. F Mateos, ed. Vol. 2. 2 vols. Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 1944, páginas 13-20, 26-39, 107-114.
<https://archive.org/details/historiagenerald02mate/page/n143/modelo/2up?ref=ol&view=theater>
- Polo de Ondegardo, Juan, *Tratado y averiguación sobre los errores y supersticiones de los indios* (1559), en *Revista Histórica. Órgano del Instituto Histórico del Perú*. Volumen 1, Lima, 1906, páginas 192-203.
- Polo de Ondegardo, Juan, *Instrucción sobre las ceremonias y ritos que usan los indios conforme al tiempo de su gentilidad* (1567). *Revista Histórica. Órgano del Instituto Histórico del Perú*. Volumen 1, Lima, 1906, páginas 207-231.
- Romero, Carlos A. *Tincunakuspa: La Prueba Del Matrimonio Entre Los Indios*. Lima: Universidad Mayor de San Marcos, 1923, p. 42-47.
- Rostworowski, María, *Pachacamac y el Señor de los Milagros*. Lima: Instituto de Estudios Peruanos, 2002.

Tema 7. Continuidad de las tradiciones nobiliarias. Curacas y tetecuhtin. Vestidos, fiestas. Piel y plumas. Textiles, maderas, metales y otros materiales.

Sesión 20 de septiembre.

- * Cummins, Tom, “Let Me See! Reading is For Them: Colonial Andean Images and Objects “como es costumbre tener los caciques

señores”, en *Native Traditions in the Post Conquest World*, Elizabeth Hill Boone y Thomas Cummins, eds. Washington, D.C: Dumbarton Oaks, 1998, páginas 91-148.

- * Motolinía, fray Toribio Benavente, *Memoriales o libros de las cosas de la Nueva España y los naturales de ella*, ed. Edmundo O’Gorman. México: UNAM, IIH, 1971. (Pasaje sobre las fiestas de Tlaxcala).
- * Murra, John V., “La función del tejido en varios contextos sociales y políticos”, en *Formaciones económicas y políticas del mundo andino*, *op. cit.* páginas 145-170.
- Murra, John V. “Litigation over the Rights of “Natural Lords” in Early Colonial Courts in the Andes”, en *Native Traditions in the Post Conquest World*, *op. cit.* páginas 55-62.
- Pease, Franklin, *Curacas, reciprocidad y riqueza*. Lima: Pontificia Universidad Católica del Perú, 1999.
- Phipps, Elena, “Garments and Identity in the Colonial Andes”, en *The Colonial Andes. Tapestries and Silverwork, 1530-1830*, Elena Phipps, Johanna Hecht y Cristina Esteras Martín, eds. New York: The Metropolitan Museum of Art, 2004, páginas 17-39.
- * Reyes García, Luis, *¿Cómo te confundes? ¿Acaso no somos conquistados? Anales de Juan Bautista*. México: CIESAS, 2001.
- Testamentos indígenas.

Tema 8. Las escuelas de artes y oficios. Continuidad de las tecnologías indígenas e introducción de las europeas. Fray Pedro de Gante y las escuelas conventuales. Los hospitales-pueblo. Michoacán y los agustinos. Sesión 27 de septiembre.

- * Escalante Gonzalbo, Pablo, “Las nuevas imágenes y el aprendizaje de los oficios” y “Los modelos y el grabado europeo en los códices del siglo XVI”, en *Los códices mesoamericanos antes y después de la conquista española. Historia de un lenguaje pictográfico*. México: FCE, 2010, páginas 125-200.
- Escalante Gonzalbo, Pablo y Antonio Rubial García, “La educación y el cambio tecnológico”, en *Historia de la vida cotidiana en México. Vol I. Mesoamérica y los ámbitos indígenas de la Nueva España*, Escalante Gonzalbo coord. del volumen I. México: El Colegio de México, 2006, páginas 391-412.
- * Estrada de Gerlero, Elena Isabel, “Las utopías educativas de Gante y Quiroga”, en *Muros, sargas y papeles*, *op. cit.*, páginas 299-330.

- * Gisbert, Teresa, "The Artistic World of Felipe Guaman Poma de Ayala", en *Guaman Poma de Ayala: The Colonial Art of an Andean Artist*, Mercedes López-Baralt, ed. New York: Americas Society, 1992, páginas 75-91.
- Hurtado-Valdez, Pedro, "Tecnología andina y española: Características constructivas de la torre de adobe de la iglesia virreinal San Cristóbal de Huánuco, Perú", *Informes de la Construcción*, vol. 72, 559, jul.-sep. 2020.
<https://informesdelaconstruccion.revistas.csic.es/index.php/informesdelaconstruccion/article/view/6011/7309>
- Verdi Webster, Susan. *Lettered Artists and the Languages of Empire. Painters and the Profession in Early Colonial Quito*. Texas: University of Texas Press, 2017. Leer: "First Generations ca. 1550-1615", 91-123.

Tema 9. Educación indígena. Colegios, raducciones, analogía y retórica. Sustento intelectual del proyecto de sincretismo. La iconografía cristiano indígena, algunos casos.

Sesión 4 de octubre.

- * Charles, John. "Trained by Jesuits: Indigenous *Letrados* in Seventeenth-Century Peru." En *Indigenous Intellectuals*, *op. cit.*, páginas 60-78.
- * Escalante Gonzalbo, Pablo, "El Imperial Colegio de la Santa Cruz de Tlatelolco. El proyecto, sus frutos y la cultura indígena en el siglo XVI novohispano", en *Relatos e historias en México*, año XV, núm. 170, 2022, páginas 48-69.
- Escalante Gonzalbo, Pablo, "El patrocinio del arte indocristiano", en *Patrocinio, colección y circulación de las artes*. México: UNAM, 1997, páginas 215-235.
- Lockhart, James, "Three Experiences of Culture Contact: Nahua, Maya and Quechua", en *Native Traditions in the Post Conquest World*, *op. cit.*, páginas 31-53.
- * *The Huarochiri Manuscript*, trad. de Frank Salomon y George L. Urioste. Austin, TX: University of Texas Press, 1991. Páginas 1-38 (introducción), 101-107.
- Polo de Ondegardo, Juan, *Tratado y averiguación* (1559), en *Revista Histórica*, 1906. [Instrucción contra las ceremonias y ritos. Los errores y supersticiones de los indios]

<https://archive.org/details/tratado-y-averiguacion/page/n9/mode/2up>

- * Vega, Garcilaso de la, *El Inca, Comentarios Reales de Los Incas*, Carlos Aranibar, ed. Mexico: Fondo de Cultura Económica, 2004 (1609), Libro 2, Chap. 3-6, páginas 73-84. En línea, <https://archive.org/details/comentarios-reales-de-los-incas/page/524/mode/2up>, edición con páginas 74-83.

Tema 10. Tradiciones narrativas indígenas en soportes móviles. Figuración y abstracción. Objetos pintados y manuscritos pintados. La tradición nahua; de la pictografía a la pintura en el siglo XVI. Narraciones pictóricas coloniales.

Sesión 11 de octubre.

- Álvarez Icaza Longoria, María Isabel, “Variedades estilísticas de la Tradición Mixteca-Puebla”, en *Estilo y región en el arte mesoamericano*, Alvarez Icaza y Escalante Gonzalbo, eds. México: UNAM, 2017, páginas 177-191.
- * Cummins, Tom, “Let Me See! Reading is For Them: Colonial Andean Images and Objects “como es costumbre tener los caciques señores”, en *Native Traditions in the Post Conquest World*, op. cit. páginas 91-148.
- * Escalante Gonzalbo, Pablo, *Los códices mesoamericanos antes y después de la conquista española. Historia de un lenguaje pictográfico*. México: FCE, 2010. Pablo selección de capítulos
- Julien, Catherine J. “History and Art in Translation: The Paños and Other Objects Collected by Francisco de Toledo”, *Colonial Latin American Review*, vol. 8, núm. 1, 1999.
- Martínez, María Elena, "Indigenous Genealogies: Lineage, History, and the Colonial Pact in Central Mexico and Peru", en *Indigenous intellectuals: knowledge, power, and colonial culture in Mexico and the Andes*. Durham: Duke University Press, 2014, páginas 173-201.
- Quiñones Keber, Eloise, *Codex telleriano-remensis : Ritual, divination, and history in a pictorial aztec manuscript*. Austin: University of Texas Press, 1995.
- Sarmiento de Gamboa, Pedro. *Historia de los incas*. Madrid: Miraguano ediciones, 2007. O edición digital s.p.i., chap. 9, páginas 74-80. <https://www.ellibrototal.com/ltotal/?t=1&d=3592>

Tema 11. El *Códice Florentino* o *Historia general de las cosas de la Nueva España* de Fray Bernardino de Sahagún. Proyecto, construcción de su intermedialidad. Pictografía mesoamericana, grabado europeo, narración pictórica. Técnicas y materiales.

Sesión 18 de octubre.

- * Sahagún, Bernadino de, *Florentine Codex*. Versión digital y traducciones: <https://florentinecodex.getty.edu/>
- Baird, Ellen T., *The Drawings of Sahagún's Primeros Memoriales: Structure and Style*. Norman: University of Oklahoma Press, 1993.
- * Escalante Gonzalbo, Pablo, "The Art of war, the Working Class and Snowfall: Reflections on the Assimilation of Western Aesthetics", en *The Florentine Codex: An Encyclopedia of Nahua Culture in the 16th Century*, Jeanette F. Peterson and Kevin Terraciano eds., Austin: University of Texas Press, 2019, páginas 63-74.
- Escalante Gonzalbo, Pablo, Mayte Málaga y Ana Pulido, "El soberano y su palacio. Los tlacuilos frente al retrato, la historia y la alegoría (Nueva España, siglo XVI)", en *Imágenes de los naturales en el arte de la Nueva España*, Elisa Vargaslugo ed. México: UNAM, Fomento Cultural Banamex, 2005, páginas 191-210.
- * Magaloni, Diana, *Los colores del Nuevo Mundo. Artistas, materiales y la creación del Códice Florentino*. México: IIE, UNAM-Getty Research Institute, 2014.
- Edmonson, Munro, ed., *Sixteenth-Century Mexico. The Work of Sahagún*. Albuquerque: University of New Mexico Press, 1974.

Tema 12. La pintura mural del siglo XVI en Nueva España, Perú y Nueva Granada. Técnica, tradiciones formales, implicaciones culturales. Etapas y tendencias.

Sesión 25 de octubre.

- * Arroyo Lemus, Elsa. "Los murales de Tlayacapan: Historia, técnica y materiales." *Anales del Instituto de Investigaciones Estéticas* 41, núm. 115 (2019): 197-241.
<https://doi.org/10.22201/iee.18703062e.2019.115.2699>.
- * Hernández, Eumelia, Jaime Cuadriello, Sandra Zetina y Elsa Arroyo. "Exégesis y visión de la Pasión: los murales del claustro agustino de Atotonilco, entre templos y obsidias", 241-257. En *Materia*

- Americana. El cuerpo de las imágenes hispanoamericanas (siglos XVI a mediados del XIX)*, editado por Gabriela Siracusano y Agustina Rodríguez Romero, Sáenz Peña, Universidad de Tres de Febrero, 2020.
- Cohen Suárez, Ananda, “Las pinturas murales de la iglesia de San Pablo de Cacha”, *Alpanchis*, XLII, núm. 77-78, 2011, páginas 11-48. <file:///Users/pabloescalante/Downloads/Dialnet-LasPinturasMuralesDeLaIglesiaDeSanPabloDeCachaCanc-5061205.pdf>
 - Escalante Gonzalbo, Pablo y Aban Flores Morán, “Pintura mural y pintura de códices en Tepetlaoztoc a mediados del siglo XVI. Versatilidad de los artistas y comunicación de las formas y los temas”, en *Piedras y papeles, vestigios del pasado. Temas de arqueología y etnohistoria de Mesoamérica*, Raymundo Martínez y Miguel Ángel Ruz Barrio eds. Toluca: El Colegio Mexiquense, 2017, páginas 77-91.
 - * Flores Morán, Aban, “Cambios y continuidades de la pintura mural conventual del altiplano central (1521-1640)”, Tesis de Doctorado en Historia del Arte, Instituto de Investigaciones Estéticas, Facultad de Filosofía y Letras, UNAM, 12 de abril, 2021.
 - * Gisbert, Teresa. “La Pintura Mural Andina.” *Colonial Latin American Review*, January 1, 1992. <https://doi.org/10.1080/10609169208569791>.
 - Macera, Pablo, “El arte mural cuzqueño, siglos XVI – XX”. Lima: Universidad del Pacífico, 1975 (Apuntes 615). <http://revistas.up.edu.pe/index.php/apuntes/article/view/101/103>
 - Schatz, Michael, “La recepción de los grabados europeos en los murales de la época colonial temprana en el Nuevo Reino de Granada”, en *Herencias indígenas, tradiciones europeas y la mirada europea*, Helga von Kügelgen, ed. Frankfurt: Vervuert-Iberoamericana, 2002, páginas 123-166.

Tema 13. *La Historia General del Perú. Origen y descendencia de los incas, donde se trata, así de las guerras civiles incas, como de la entrada de los españoles*, de fray Martín de Murúa. Elaboración, materialidad, sentido. Narraciones escritas y pictóricas. Cotejo con algunas obras novohispanas. Sesión 8 de noviembre.

- Repositorio Institucional de la Pontificia Universidad Católica del Perú. Portal de Fray Martín de Murúa, con acceso digital al Galvin

- Murúa (1590/96) y Getty Murúa (1616). Dirección electrónica: <https://repositorio.pucp.edu.pe/index/handle/123456789/166252>
- * Cummins, Tom y Juan Ossio eds., *Vida y obra. Fray Martín de Murúa*. Lima: Ernst & Young Perú, 2019, páginas 262-272, 306-329, Dirección electrónica: https://assets.ey.com/content/dam/ey-sites/ey-com/es_pe/topics/growth/ey-vida-obra-fray-martin-murua-v1.pdf
 - * Cummins, Tom, “Dibujado de mi mano”: Martín de Murúa como artista” en Gabriela Siracusano y Agustina Rodríguez Romero, eds, *Materia Americana. El cuerpo de las imágenes hispanoamericanas (siglos XVI a mediados del XIX)*, 183-207. Buenos Aires: Universidad Nacional de Tres de Febrero, 2020.
 - * Schoepflin, Elisabeth, *Making Inca History: Authors and Artists in the Murua Manuscripts on the History of Peru, 1588-1616*. Disertación doctoral, UCLA, 2022, páginas 35-86.
 - Schoepflin, Lisl. “Micuc Isutu Cuiuc Utusi Cucim: The Sator Square and Martín de Murua’s Quechua Palindrome Poem.” *Caliope* 27, núm. 1 (2022): 82-117.
 - Cummins, Tom y Barbara Anderson eds., *The Getty Murúa. Essays on the Making of Martín de Murúa’s Historia General del Pirú*. Los Angeles: Getty Research Institute, 2008. Digital completa: <https://www.getty.edu/publications/resources/virtuallibrary/0892368945.pdf>
 - *Códice Ixtlilxóchitl*, comentario de Geert Bastiaan van Doesburg. México: FCE, 1996.
 - Durán, Diego. *Historia de las indias de Nueva España e Islas de Tierra firme*. Biblioteca Nacional de España. Documento completo en: <https://bdh-rd.bne.es/viewer.vm?id=0000169486&page=1>

Tema 14. *Primer nueva corónica y buen gobierno*, de Felipe Guamán Poma de Ayala. Narración verbal y visual del mundo inca.

Sesión 15 de noviembre.

- * Guaman Poma de Ayala, Felipe. *Nueva corónica y buen gobierno*, 1615. Dirección electrónica de la corónica digital: <https://poma.kb.dk/permalink/2006/poma/info/en/frontpage.html>
- * López-Baralt, Mercedes, ed, *Guaman Poma de Ayala: The Colonial Art of an Andean Author*, New York, N.Y.: Americas Society, 1992, páginas 14-45, 92-109.

- * Kilroy-Ewbank, Lauren G. “Fashioning a Prince for All the World to See: Guaman Poma’s Self-Portraits in the Nueva Corónica”, *The Americas* 75, no. 1 (Enero 2018): 47–94.
- Adorno, Rolena, “Images of Indios Ladinos in Early Colonial Peru”, en *Transatlantic Encounters: Europeans and Andeans in the Sixteenth Century*, Kenneth J Andrien and Rolena Adorno, eds. Berkeley: University of California Press, 1991, páginas 232–70.
- Fernández-Salvador, Carmen. “Learning to Look: Pictures, Sacred Oratory and Memory in Guaman Poma de Ayala’s Conzederaciones”, en *The Codex Mendoza: New Insights*, editado por Jorge Gómez Tejada. Quito: USFQ Press, 2022.

Tema 15. Recapitulación sobre los materiales y las técnicas del arte indígena colonial. Tradiciones mesoamericana y andina, adaptaciones y nuevas configuraciones coloniales. Ejercicios y ejemplos. Análisis de laboratorio.

Sesión 22 de noviembre.

- * Flores Morán, Aban. “El color de la evangelización dominica. Variaciones en el programa pictórico de la pintura mural conventual del altiplano central (1530-1640).” Tesis de maestría en Historia del Arte, Universidad Nacional Autónoma de México, 2014.
- Domenici, Davide, David Buti, Constanza Miliani y Antonio Sgameloti, “Changing Colors in a Changing World: the Technology of Codex Painting in Post-classic and Early Colonial Mesoamerica” en Gabriela Siracusano y Agustina Rodríguez Romero, eds., *Materia Americana. El cuerpo de las imágenes hispanoamericanas (siglos XVI a mediados del XIX)*, Buenos Aires: Universidad Nacional de Tres de Febrero, 2020, páginas 45-58.
- * Trentelman, Karen. "Colorantes y paletas de los artistas en los manuscritos de Murua." En *Vida y obra Fray Martín de Murua, op. cit.* páginas 330-349.
- Snijders, L., *The Mesoamerican codex re-entangled: production, use, and re-use of precolonial documents*. Archaeological Studies Leiden University. Leiden: Leiden University Press, 2016. Retrieved from <https://hdl.handle.net/1887/43705>

Tema 16. Presentación oral de trabajo final. Comentarios y discusión final.

Sesión 29 de noviembre.

Bibliografía general

Adorno, Rolena. "Images of Indios Ladinos in Early Colonial Peru." En *Transatlantic Encounters: Europeans and Andeans in the Sixteenth Century*, Kenneth J Andrien and Rolena Adorno, eds. Berkeley: University of California Press, 1991, páginas 232-70.

Adorno, Rolena. "Guaman Poma de Ayala, Felipe (ca. 1535-1550-ca. 1616)", en *Fuentes documentales para los estudios andinos 1520-1900*, vol. 2, 3 vol. Lima: Fondo Editorial de PUCP, 2016, páginas 1485-1494.

Álvarez Icaza Longoria, María Isabel. "Variedades estilísticas de la Tradición Mixteca-Puebla." En *Estilo y región en el arte mesoamericano*, Álvarez Icaza y Escalante Gonzalbo, eds. México: UNAM, 2017, páginas 177-191.

Angulo Íñiguez, Diego. "La arquitectura del Perú" y "La arquitectura en el Perú y en Bolivia." En *Historia del arte hispanoamericano*, 3 vols. Barcelona: Salvat Editores, 1945, vol I, pp. 621-678.

Arroyo Lemus, Elsa. "Los murales de Tlayacapan: Historia, técnica y materiales." *Anales del Instituto de Investigaciones Estéticas* 41, no. 115 (2019): 197-241. <https://doi.org/10.22201/iie.18703062e.2019.115.2699>.

Baird, Ellen T. *The Drawings of Sahagún's Primeros Memoriales: Structure and Style*. Norman: University of Oklahoma Press, 1993.

Boone, Elizabeth Hill, and Thomas Cummins, eds. *Native Traditions in the Postconquest World: A Symposium at Dumbarton Oaks, 2nd through 4th October 1992*. Washington, D.C: Dumbarton Oaks, 1998.

Burger, Richard L. *et al.* "Ecuadorian Cinnabar and the Prehispanic Trade in Vermilion Pigment: Viable Hypothesis or Red Herring?" *Latin American Antiquity* 27, no. 1 (2016): 22-35.

Coe Michael, Elizabeth Benson y Dean Snow. *Atlas of Ancient America*. New York: Facts on File, 1992.

Códice Ixtlilxóchitl, comentario de Geert Bastiaan van Doesburg. México: FCE, 1996.

Códice de Iztacmixtitlan. Levantamiento indígena en torno al monasterio, 1564, ed. Birgitta Leander. Paris: L'Harmattan, 2018.

Códice de San Juan Teotihuacán. Biblioteca de manuscritos MNA.

Córdova Tello, Mario. *El convento de San Miguel de Huejotzingo, Puebla. Arqueología histórica*. México: INAH, 1992.

Cohen Suárez, Ananda. "Las pinturas murales de la iglesia de San Pablo de Cacha." *Alpanchis*, XLII, núm. 77-78, 2011, páginas 11-48. <file:///Users/pabloescalante/Downloads/Dialnet-LasPinturasMuralesDeLaIglesiaDeSanPabloDeCachaCanc-5061205.pdf>

Cummins, Thomas. "Let Me See! Reading Is for Them: Colonial Andean Images and Objects "Como es costumbre tener los caciques señores." En *Native Traditions in the Postconquest World: A Symposium at Dumbarton Oaks, 2nd through 4th October 1992*, editados por Elizabeth Hill Boone y Tom Cummins, 91–148. Washington, D.C.: Dumbarton Oaks, 1998.

Cummins, Thomas, "Queros, Aquillas, Uncus, and Chulpas: The Composition of Inka Artistic Expression and Power." En *Variations in the expression of Inka Power: a symposium at Dumbarton Oaks*, Richard Burger y Joanne Pillsbury, eds. Cambridge, Mass: Harvard University Press, 2007, pp. 267-311.

Cummins, Thomas y Barbara Anderson eds. *The Getty Murúa. Essays on the Making of Martín de Murúa's Historia General del Perú*. Los Angeles: Getty Research Institute, 2008. Versión digital completa: <https://www.getty.edu/publications/resources/virtuallibrary/0892368945.pdf>

Cummins, Tom y Juan Ossio, eds. *Vida y obra. Fray Martín de Murúa*. Lima: Ernst & Young Perú/Apus Graph Ediciones, 2019. Dirección

electrónica: https://assets.ey.com/content/dam/ey-sites/ey-com/es_pe/topics/growth/ey-vida-obra-fray-martin-murua-v1.pdf

Dean, Carolyn. "Creating a Ruin in Colonial Cusco: Sacsahuamán and What Was Made of it." *Andean Past* 5, (1998), pp. 161-183.

Dean, Carolyn. 1999. *Inka Bodies and the Body of Christ: Corpus Christi in Colonial Cuzco, Peru*, 160-199. Durham [N.C.]: Duke University Press, 1999.

Dean, Carolyn. *A Culture of Stone: Inka Perspectives on Rock*. Durham [N.C.]: Duke University Press, 2010.

Dean, Carolyn, and Dana Leibsohn. "Hybridity and Its Discontents: Considering Visual Culture in Colonial Spanish America." *CLAR Colonial Latin American Review* 12, no. 1 (2003): 5–35.

Domenici, Davide, David Buti, Constanza Miliani y Antonio Sgameloti. "Changing Colors in a Changing World: the Technology of Codex Painting in Post-classic and Early Colonial Mesoamerica". En *Materia Americana. El cuerpo de las imágenes hispanoamericanas (siglos XVI a mediados del XIX)*, Gabriela Siracusano y Agustina Rodríguez Romero, eds. Buenos Aires: Universidad Nacional de Tres de Febrero, 2020, páginas 45-58.

Durán, Diego. *Historia de las indias de Nueva España e Islas de Tierra firme*. Biblioteca Nacional de España. Documento completo en: <https://bdh-rd.bne.es/viewer.vm?id=0000169486&page=1>

Edmonson, Munro, ed. *Sixteenth-Century Mexico. The Work of Sahagún*. Albuquerque: University of New Mexico Press, 1974.

Elena Martínez, María. "Indigenous Genealogies: Lineage, History, and the Colonial Pact in Central Mexico and Peru." En *Indigenous intellectuals: knowledge, power, and colonial culture in Mexico and the Andes*, editados por Ramos, Gabriela, and Yanna Yannakakis, 173-201. Durham: Duke University Press, 2014.

Escalante, Pablo. "El patrocinio del arte indocristiano en el siglo XVI. La iniciativa de las autoridades indígenas en Tlaxcala y Cuauhtinchan." En *Patrocinio, colección y circulación de las artes*, editado por Gustavo Curiel,

215-235. México: Universidad Nacional Autónoma de México-Instituto de Investigaciones Estéticas, 1997.

Escalante Gonzalbo, Pablo. “El Posclásico en Mesoamérica”, en *Nueva Historia General de México*. México: El Colegio de México, 2010, pp. 119-168.

Escalante Gonzalbo, Pablo. *Los códices mesoamericanos antes y después de la conquista española. Historia de un lenguaje pictográfico*. México: FCE, 2010.

Escalante Gonzalbo, Pablo. “El término “sincretismo” y el estudio del arte novohispano del siglo XVI”, en *Nombrar y explicar. Los conceptos en el estudio del arte hispanoamericano*, editores Patricia Díaz Cayeros, M. Galí y P. Krieger. México: UNAM. IIE, 2012, páginas 305-20.

Escalante Gonzalbo, Pablo. *Representación y visión de las nubes. Tradición indígena y creencias cristianas*. Puebla: Museo Amparo, 2018.

Escalante Gonzalbo, Pablo. “The Art of war, the Working Class and Snowfall: Reflections on the Assimilation of Western Aesthetics.” En *The Florentine Codex: An Encyclopedia of Nahuatl Culture in the 16th Century*, Jeanette F. Peterson and Kevin Terraciano eds. Austin: University of Texas Press, 2019, páginas 63-74.

Escalante Gonzalbo, Pablo. “Religiosidad mesoamericana y cristianismo en el siglo XVI. Lenguajes visuales, lírica guerrera y liturgia”, en *Korpus 21. Revista de Historia y Ciencias Sociales*, vol. I, núm. 1, 2021, pp. 61-79.

Escalante Gonzalbo, Pablo. “El Imperial Colegio de la Santa Cruz de Tlatelolco. El proyecto, sus frutos y la cultura indígena en el siglo XVI novohispano.” En *Relatos e historias en México*, año XV, núm. 170, 2022, páginas 48-69.

Escalante Gonzalbo, Pablo. *La gran tradición Mixteca-Puebla. Un lenguaje visual compartido por nahuas, mixtecos y otros grupos del México central*. Puebla: Consejo de Ciencia y Tecnología del Estado de Puebla, 2024. <https://concytep.gob.mx/publicaciones/libro-c-1-2024-04-46-la-gran->

[tradicion-mixteca-puebla-un-lenguaje-visual-compartido-por-nahuas-mixtecos-y-otros-grupos-del-mexico-central](#)

Escalante Gonzalbo, Pablo y Antonio Rubial García. “La educación y el cambio tecnológico.” En *Historia de la vida cotidiana en México. Vol I. Mesoamérica y los ámbitos indígenas de la Nueva España*, Escalante Gonzalbo coord. del volumen I. México: El Colegio de México, 2006, páginas 391-412.

Escalante Gonzalbo, Pablo y Aban Flores Morán. “Pintura mural y pintura de códices en Tepetlaoztoc a mediados del siglo XVI. Versatilidad de los artistas y comunicación de las formas y los temas”. En *Piedras y papeles, vestigios del pasado. Temas de arqueología y etnohistoria de Mesoamérica*, Raymundo Martínez y Miguel Ángel Ruz Barrio eds. Toluca: El Colegio Mexiquense, 2017, páginas 77-91.

Escalante Gonzalbo, Pablo, Mayte Málaga y Ana Pulido. “El soberano y su palacio. Los tlacuilos frente al retrato, la historia y la alegoría (Nueva España, siglo XVI)” En *Imágenes de los naturales en el arte de la Nueva España*, Elisa Vargaslugo ed. México: UNAM, Fomento Cultural Banamex, 2005, páginas 191-210.

Estrada de Gerlero, Elena Isabel. *Muros, sargas y papeles. Imagen de lo sagrado y lo profano en el arte novohispano del siglo XVI*. México: UNAM, IIE, 2011.

Fernández-Salvador, Carmen. “Learning to Look: Pictures, Sacred Oratory and Memory in Guaman Poma de Ayala’s Conzederaciones.” En *The Codex Mendoza: New Insights*, Jorge Gómez Tejada, ed. Quito: USFQ Press, 2022.

Flores Morán, Aban. “El color de la evangelización dominica. Variaciones en el programa pictórico de la pintura mural conventual del altiplano central (1530-1640)”. Tesis de maestría en Historia del Arte, Universidad Nacional Autónoma de México, 2014.

Flores Morán, Aban. “Cambios y continuidades de la pintura mural conventual del altiplano central (1521-1640)”. Tesis de Doctorado en Historia del Arte, Instituto de Investigaciones Estéticas, Facultad de Filosofía y Letras, UNAM, 12 de abril, 2021

Gasparini, Graziano y Luise Margolies, *Arquitectura inka*. Caracas: Universidad Central de Venezuela, 1977. (Versión en inglés <https://archive.org/details/inca-architecture/page/15/mode/2up>)

Gisbert, Teresa. "La Pintura Mural Andina." *Colonial Latin American Review*, January 1, 1992.

Gruzinski, Serge. *El pensamiento mestizo. Cultura amerindia y civilización del Renacimiento*. Barcelona: Paidós, 2007.

Guaman Poma de Ayala, Felipe, *Nueva corónica y buen gobierno*, 1615. Dirección electrónica de la corónica digital: <https://poma.kb.dk/permalink/2006/poma/info/en/frontpage.htm>

Hill Boone, Elizabeth. *Stories in Red and Black: Pictorial Histories of the Aztecs and Mixtecs*. Texas: University of Texas Press, 2000.

Historia General de La Compañía de Jesús En La Provincia Del Perú: Crónica Anónima de 1600 Que Trata Del Establecimiento y Misiones de La Compañía de Jesús En Los Países de Habla Española En La América Meridional. F Mateos, ed. Vol. 2. 2 vols. Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 1944.

Hurtado-Valdez, Pedro. "Tecnología andina y española: Características constructivas de la torre de adobe de la iglesia virreinal San Cristóbal de Huánuco, Perú". *Informes de la Construcción*, vol. 72, 559, jul.-sep. 2020. <https://informesdelaconstruccion.revistas.csic.es/index.php/informesdelaconstruccion/article/view/6011/7309>

Julien, Catherine J. "History and Art in Translation: The Paños and Other Objects Collected by Francisco de Toledo." *Colonial Latin American Review* 8, no. 1 (1999): 61–89.

Kilroy-Ewbank, Lauren G. "Fashioning a Prince for All the World to See: Guaman Poma's Self-Portraits in the Nueva Corónica." *The Americas* 75, no. 1 (Enero 2018): 47–94.

Kirakofe, James B.. "Architectural Fusion and Indigenous Ideology in Early Colonial Teposcolula. The Casa de la Cacica: A Building at the Edge of Oblivion". En *Anales del Instituto de Investigaciones Estéticas*, vol. 17, núm. 66, 1995, pp. 45-84.

Kubler, George. *Arquitectura mexicana del siglo XVI*, trad. Roberto de la Torre, Graciela de Garay y Miguel Ángel de Quevedo. México: Fondo de Cultura Económica, 1982.

Kubler, George. "Indianism, Mestizaje and Indigenismo as Classical, Medieval and Modern Traditions in Latin America". En *Studies in Ancient American and European Art. The Collected Essays of George Kubler*, Thomas Reese ed. New Heaven: Yale University Press, 1985, pp. 75-80.

Kubler, George. "On the Colonial Extinction of the Motifs of Precolumbian Art". En *Studies in Ancient American and European Art. The Collected Essays of George Kubler*, Thomas Reese ed. New Heaven: Yale University Press, 1985, pp. 66-74.

Levillier, Roberto. *Organización de la Iglesia y órdenes religiosas en el Virreinato del Perú en el siglo XVI*. Madrid: Sucesores de Rivadeneira, 1919.

Lockhart, James, "Three Experiences of Culture Contact: Nahua, Maya and Quechua". En *Native Traditions in the Post Conquest World*, *op. cit.*, páginas 31-53.

López Austin, Alfredo y Luis Millones, *Dioses del norte y dioses del sur: religión y cosmovisión en Mesoamérica y los Andes*. México: Editorial Era, 2008.

López-Baralt, Mercedes, ed. *Guaman Poma de Ayala: The Colonial Art of an Andean Author*. New York, N.Y.: Americas Society, 1992.

Macera, Pablo. "El arte mural cuzqueño, siglos XVI – XX". Lima: Universidad del Pacífico, 1975 (Apuntes 615).

<http://revistas.up.edu.pe/index.php/apuntes/article/view/101/103>

Magaloni, Diana. *Los colores del Nuevo Mundo. Artistas, materiales y la creación del Códice Florentino*. México: IIE, UNAM-Getty Research Institute, 2014.

Marquina, Ignacio. *Arquitectura prehispánica*. México: INAH, 1990.

Martínez, María Elena. "Indigenous Genealogies: Lineage, History, and the Colonial Pact in Central Mexico and Peru". En *Indigenous intellectuals: knowledge, power, and colonial culture in Mexico and the Andes*. Durham: Duke University Press, 2014, páginas 173-201.

Mendieta, fray Jerónimo de. *Historia eclesiástica indiana*. México: Editorial Porrúa, 1980n (y otras ediciones).

Millones, Luis. *Historia y poder en los Andes centrales*. Madrid: Alianza Editorial, 1987.

Motolinía, fray Toribio Benavente. *Memoriales o libros de las cosas de la Nueva España y los naturales de ella*, ed. Edmundo O'Gorman. México: UNAM, IIH, 1971.

Murra, John V. *Formaciones económicas y políticas del mundo andino*. Lima: Instituto de Estudios Peruanos, 1975.
https://www.academia.edu/62546207/MURRA_Jhon_1975_Formaciones_economicas_y_politicas_del_mundo_andino

Murra, John V. "Litigation over the Rights of "Natural Lords" in Early Colonial Courts in the Andes". En *Native Traditions in the Post Conquest World, op. cit.*, páginas 55-62.

Nair, Stella. "Witnessing the in-visibility of Inca architecture in colonial Peru". En *Buildings & Landscapes. Journal of the Vernacular Architecture Forum*, enero 2007, páginas 50-65.

Niles, Susan A. *The Shape of Inca History: Narrative and Architecture in an Andean Empire*. Iowa City: University of Iowa Press, 1999.

Pease, Franklin. *Curacas, reciprocidad y riqueza*. Lima: Pontificia Universidad Católica del Perú, 1999.

Phipps, Elena. "Garments and Identity in the Colonial Andes". En *The Colonial Andes. Tapestries and Silverwork, 1530-1830*, Elena Phipps,

Johanna Hecht y Cristina Esteras Martín, eds. New York: The Metropolitan Museum of Art, 2004, páginas 17-39.

Polo de Ondegardo, Juan. *Tratado y averiguación sobre los errores y supersticiones de los indios* (1559), en *Revista Histórica. Órgano del Instituto Histórico del Perú*. Volumen 1, Lima, 1906, páginas 192-203.

Polo de Ondegardo, Juan. *Instrucción sobre las ceremonias y ritos que usan los indios conforme al tiempo de su gentilidad* (1567), en *Revista Histórica. Órgano del Instituto Histórico del Perú*. Volumen 1, Lima, 1906, páginas 207-231.

Quichua Chaico, David. "Reducciones y luchas por las tierras. Surgimiento de los pueblos indígenas de Huamanga (virreinato del Perú, siglo XVI)", en *Trashumante. Revista Americana de Historia Social*, núm. 22, pp. 50-73, 2023.

Quiñones Keber, Eloise. *Codex telleriano-remensis: Ritual, divination, and history in a pictorial aztec manuscript*. Austin: University of Texas Press, 1995.

Rappaport, Joanne, and Tom Cummins. "Introduction", en *Beyond the Lettered City Indigenous Literacies in the Andes*. Durham, NC: Duke University Press, 2012, páginas 1-26.

Reducciones. La concentración forzada de las poblaciones indígenas en el Virreinato del Perú, Saito, Akira y Claudia Rosas Lauro, eds. Lima: Pontificia Universidad Católica del Perú, 2017.

Repositorio Institucional de la Pontificia Universidad Católica del Perú. Portal de Fray Martín de Murúa. Dirección electrónica: <https://repositorio.pucp.edu.pe/index/handle/123456789/166252>

Reyes-Valerio, Constantino. *De Bonampak al Templo Mayor. El Azul Maya en Mesoamérica*. México: Siglo Veintiuno Editores, 1993.

Reyes García, Luis. *¿Cómo te confundes? ¿Acaso no somos conquistados? Anales de Juan Bautista*. México: CIESAS, 2001.

Romero, Carlos A. *Tincunakuspa: La Prueba Del Matrimonio Entre Los Indios*. Lima: Universidad Mayor de San Marcos, 1923.

Rostworowski, María. *Pachacamac y el Señor de los Milagros*. Lima: Instituto de Estudios Peruanos, 2002.

Sahagún, Bernadino de., *Florentine Codex*. Versión digital y traducciones: <https://florentinecodex.getty.edu/>

Sarmiento de Gamboa, Pedro. *Historia de los incas*. Madrid: Miraguano ediciones, 2007. O edición digital s.p.i. <https://www.ellibrototal.com/ltotal/?t=1&d=3592>

Schatz, Michael. “La recepción de los grabados europeos en los murales de la época colonial temprana en el Nuevo Reino de Granada”, en *Herencias indígenas, tradiciones europeas y la mirada europea*, Helga von Kügelgen, ed. Frankfurt: Vervuert-Iberoamericana, 2002, páginas 123-166.

Schoepflin, Elisabeth. *Making Inca History: Authors and Artists in the Murua Manuscripts on the History of Peru, 1588-1616*. Disertación doctoral, UCLA, 2022.

Schoepflin, Elisabeth. “Micuc Isutu Cuiuc Utusi Cucim: The Sator Square and Martín de Murua’s Quechua Palindrome Poem.” *Caliope* 27, no. 1 (2022): 82–117.

Snijders, L.. *The Mesoamerican codex re-entangled: production, use, and re-use of precolonial documents*. Archaeological Studies Leiden University. Leiden: Leiden University Press, 2016. Retrieved from <https://hdl.handle.net/1887/43705>

The Huarochiri Manuscript, trad. de Frank Salomon y George L. Urioste. Austin, TX: University of Texas Press, 1991.

Townsend, Richard. *The Ancient Americas: Art from Sacred Landscapes*. Chicago: Art Institute of Chicago, 1992.

Vega, Garcilaso de la, El Inca. *Comentarios Reales de Los Incas*, Carlos Aranibar, ed. Mexico: Fondo de Cultura Económica, 2004 (1609).

Umberger, Emily. "Art in the Aztec Empire". En *Ethnic Identity in Nahua Mesoamerica, the view from archaeology, art history, ethnohistory and contemporary ethnography*, Frances Berdan et al. eds. Salt Lake City: University of Utah, 2008, pp. 819-829.